الأمم المتحدة

S/2002/1312

مجلس الأمن

Distr.: General
3 December 2002

Original: Arabic

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي أود أن أنقل إليكم طيا التقرير اليومي عن فعاليات فرق التفتيش للأنموفيك والوكالة الدولية للطاقة الذرية في العراق ليوم ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢.

وسأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد **الدوري**
الممثل الدائم

041202 041202 02-72137 (A)
0272137

مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ الموجهتين إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

التقرير اليومي عن فعاليات فرق تفتيش الأنموفيك والوكالة الدولية للطاقة الذرية في العراق

تقرير الفعاليات ليوم ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢

كانت فعاليات فرق تفتيش لجنة الأمم المتحدة للرصد والتحقق والتفتيش (أنموفيك) والوكالة الدولية للطاقة الذرية يوم السبت ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ كما يأتي:

أولا: انطلق فريق لجنة الأنموفيك من مقره في فندق القناة ببغداد في الساعة ٨/٣٠ صباحا. تكوَّن الفريق من أحد عشر مفتشا برئاسة السيد (ديمتري بيريكوس). وصل الفريق في الساعة ٩/٤١ إلى موقع الكتيبة الكيمياوية التابعة لوزارة الدفاع وهي متخصصة بتدريب الجنود والضباط على أساليب الوقاية من الحرب الكيمياوية. وتقع قرب مدينة (بلد) شمال بغداد. دخل الفريق الموقع في الساعة ٩/٤٥. وقام فور وصوله للموقع بالأنشطة الآتية:

١ - عقد اجتماعا استغرق زهاء الساعة مع آمر الكتيبة واستفسر عن واجبات الكتيبة.

٢ - قام بتفتيش مرافق الكتيبة كافة.

٣ - استفسر عن حركة عجلات من وإلى الموقع كانت رصدتها الأقمار الصناعية قبل شهر، وأجيب على استفساره.

أنهى فريق التفتيش مهمته في الساعة ١٤/٣٠، ووصل إلى مقره بفندق القناة في الساعة ١٥/٥٣ مساء.

ثانيا: انطلق فريق تفتيش الوكالة الدولية للطاقة الذرية من مقره في فندق القناة ببغداد في الساعة ٨/٢٢ صباحا وضم عشرة مفتشين برئاسة السيد (جاك بوت) ووصل في الساعة ٩/٠٠ صباحا إلى موقعي شركة أم المعارك العامة التابعة إلى هيئة التصنيع العسكري والمتخصصة بالتشغيل الميكانيكي وصناعة القوالب والعدد، وإلى شركة الميلاد العامة التابعة إلى هيئة التصنيع العسكري وهي شركة بحوث إلكترونية، الموقعان أعلاه يقعان على مسافة ٢٠ كم جنوب بغداد.

وقام فريق التفتيش فور وصوله بالآتي:

١ - إجراء التفتيشات في الموقعين والتحقق من الإعلانات نصف السنوية العراقية ومطابقتها مع الواقع الفعلي.

٢ - تبديل الأختام القديمة الموضوعة على المكائن والمعدات الخاضعة للمراقبة بأختام جديدة.

٣ - إجراء مسح إشعاعي في الموقع بواسطة أجهزة محمولة على عجلة للتحقق فيما إذا كان هناك أي نشاط نووي.

٤ - طرح مجموعة من الأسئلة على المشرفين على الموقع، وأجيب عليها.

٥ - قامت مجموعة صغيرة بالتوجه إلى شركة القعقاع الواقعة على بُعد ٧٠ كم جنوب بغداد بهدف إصلاح منظومة نمذجة الهواء، والتي كانت متروكة منذ أن طلبت الولايات المتحدة مغادرة المفتشين العراق يوم ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

أنهى الفريق مهمته في الموقعين في الساعة ١٤/٣٠ ووصل إلى مقره بفندق القناة في بغداد في الساعة ١٥/١٥.

ثالثا: إن شركة الميلاد العامة وشركة القعقاع هي من ضمن المواقع التي اتهمها تقرير رئيس وزراء بريطانيا توني بلير وتقرير الخارجية الأمريكية الصادرين في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ كونها تقوم بأنشطة محظورة تتعلق بأسلحة الدمار الشامل.